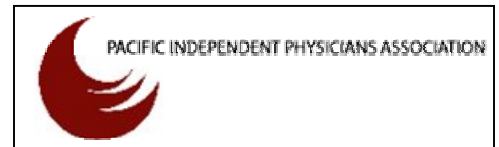




Inter-Cultural Social and Education Services, Inc.

Immediate Press Release
September 21, 2007

Inter-Cultural Social and Education Services, Inc. (ISESI) will host its annual fundraising and award dinner on Friday, October 26, 2007 from 6:00 p.m. to 9:00 p.m. at Ocean Star Seafood Restaurant in the City of Monterey Park, CA. The theme of the 4th Fundraising and Award Dinner is “Celebrating the Greatness of Diversity”. The Master of Ceremonies is actor George Cheung who is an accomplished and well known Hollywood movie star. Blythe Schulte, a nine-year old prodigy, will perform the National Anthem.



ISESI will be honoring several community leaders and organizations who have contributed to the Asian American community in the categories of Public Service, Community Advocate, Health Care Service, and Community Service. The Honorable Mike Eng, Mr. Winston Wu, Pacific Independent Physicians Association and Herald Community Center are the respective award recipients.

ISESI is a non-profit community-based organization with a mission to disseminate educational information on health and human services to seniors and their families in Southern California, and is a one-stop resource and referral center headquartered in San Gabriel Valley of Los Angeles.

We encourage you to purchase a table to assist us in continuing serving the seniors in the community. Admission is \$55 per ticket or \$500 per table. To acknowledge the award recipients, please consider placing an ad in our dinner program book. Partial proceeds will be donated for senior activities sponsored by Monterey Park Langley Senior Center. For more information, please visit our website at www.isesila.org or email us at info@isesila.org. We can be reached at (626) 484-6700.

ISESI is a 501©3 non-profit organization

2168 S. Atlantic Blvd., #363, Monterey Park, CA 91754 Phone: (626) 484-6700 Fax: (818) 242-3080 Website: www.isesila.org



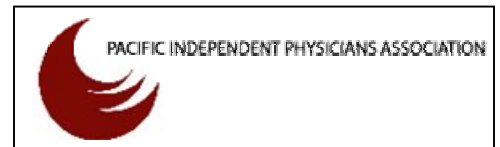
Inter-Cultural Social and Education Services, Inc.

社福之聲

新聞公佈

二零零七年九月二十一日

非營利組織社福之聲本年度募捐及頒獎晚宴將在二零零七年,十月二十六日在蒙市北海漁村海鮮酒家舉行。華裔國際著名電影演員張宇基先生是晚宴的司儀。九歲天才歌星黃淑仁小妹妹將會演唱美國國歌。



當晚宴會除了有豐富的節目及禮品外,社福之聲將會頒發四項對亞裔社區服務有貢獻的獎狀。受獎者包括四十九區州眾議員伍國慶先生,伍健先生,泰平醫療網,角聲社區中心。多位政界人士將會出席頒獎儀式。

社福之聲是專門為社區老人提供健康講座,諮詢服務及護理保健等等服務的組織。其中最主要的就是幫助不懂英語的長者提供翻譯及獲得福利的服務。

請踴躍參加這次晚宴,盡個人之力為老人做點事。餐券是每位五十五元或每檯五百元。部份籌得善款將會捐贈蒙市蘭利老人中心。欲知詳情,電洽(626)484-6700或上網 www.isesila.org 索取資料,共襄善舉。

ISESI is a 501©3 non-profit organization

2168 S. Atlantic Blvd., #363, Monterey Park, CA 91754 Phone: (626) 484-6700 Fax: (818) 242-3080 Website: www.isesila.org